

# Dossier relève

## Normand Durand passe l'entreprise familiale à ses deux filles

Yves ROULEAU • yves.rouleau@quebecormedia.com

**Normand Durand pourrait être à la retraite aujourd'hui, mais pourtant il se rend encore, le sourire aux lèvres, à ses entreprises Les Reliures Caron & Létourneau de Labelle et Reliure Travaction de Drummondville.**

C'est qu'il relève actuellement un nouveau défi, peut-être le dernier et certes un des plus importants de sa carrière d'entrepreneur, un défi lui tient particulièrement à cœur. Il veut réussir le transfert de son entreprise à ses filles Mélissa et Maude Durand.

Cette histoire se finit bien pour M. Durand. Par contre, l'homme d'affaires ne veut pas romancer son histoire. La transition ne va pas sans difficultés. « Je vais vous avouer que c'est plus facile à dire qu'à faire. Quand on vend à un étranger. On signe les papiers et c'est fini, on s'en va tranquillement à la retraite. Lorsque la vente concerne

ses enfants, il est impossible de se détacher de l'entreprise complètement », relate-t-il.

Le processus suit son cours actuellement et n'allez pas croire que M. Durand regrette sa décision de vendre à ses filles.

### La réponse qu'il attendait

Propriétaire des Reliures Caron & Létourneau depuis décembre 1985, puis quelques années plus de Reliure Travaction de Drummondville, Normand Durand a finalement décidé à l'arrivée de la cinquantaine, au début des années 2000, qu'il voulait vendre ses entreprises pour commencer une nouvelle vie.

Au moins une offre sérieuse était sur la table. Avant de passer à l'acte, toutefois, M. Durand a voulu savoir si ses filles étaient intéressées à reprendre le flambeau.

Maude a rapidement dit oui, mais pour Mélissa, qui se voyait devant la perspective de laisser une carrière intéressante dans l'enseignement, la décision était à mûrir plus



photo Yves Rouleau

Normand Durand avec Mélissa et Maude Durand, les nouvelles dirigeantes de l'entreprise qui emploie jusqu'à 100 travailleurs en période de pointe et qui compte parmi ses clients la Grande bibliothèque du Québec ainsi que les villes de Montréal, Québec et Laval.

longuement. Elle a d'abord pris un congé sabbatique d'un an et s'est mouillée dans l'entreprise avant de répondre.

« J'ai finalement choisi de me lancer dans l'aventure. J'avais beaucoup donné à l'enseignement et j'étais prête pour un nouveau défi », relate celle qui s'est engagée à fond de train puisqu'elle a accepté rien de moins que le poste de directrice générale.

La décision a été moins difficile pour Maude, mais lorsqu'elle se remémore ses premiers pas dans l'atelier des Reliures Caron et Létourneau, elle s'étonne de se retrouver à la tête de l'entreprise. « J'ai d'abord occupé un emploi d'été pendant

deux ans. Je m'étais dit à ce moment que jamais plus je ne travaillerais pour l'entreprise », se rappelle-t-elle.

### Un long processus

Voilà une histoire qui finit bien. Oui, mais avec un bémol. Le processus de vente aux enfants est long et ardu, admet Normand Durand. Le tout a commencé en 2005, mais il ne devrait être finalisé que dans trois ans.

Le père a évidemment les bonnes paroles pour les aider à poursuivre dans leur aventure. « Je suis épaté de ce qu'elles ont accompli depuis qu'elles sont à la tête de l'entreprise », mentionne-t-il.



# Entreprendre la relève

MRC des Laurentides



**CLD** Centre local de développement Laurentides

**Laurentides\***  
Relève  
Entrepreneuriale  
une division de Laurentides Économique

**Québec**   
\* Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  
\* Emploi-Québec



587530